

**Előfizetési díj:**  
Postán vagy Pécselt házhoz küldve: egész évre 5 frt, félre 2 frt 50 kr. egyedül ére 1 frt 25 kr.  
Egyes szám 10 kr.  
Megjelenik minden szombaton  
Egyes számok kaphatók Weidinger N. könyvker. (Széchenyi-utca.)

# PÉCSI FIGYELŐ.

**Hirdetések ára:**  
Egy öt hasábos petit sor egyszeri megjelenéséért 6 kr., 3-szor 5 kr., 10-szerért 4 kr. Heteként. — Minden hirdetés után 30 kr. bélyegdíj fizetendő. A nyilatkozó 1 petit sor 10 kr. A hirdetési díj előre fizetendő.

**Szerkesztői iroda:**  
Fereneczek utcája 44. sz. I. emelet.  
Kéziratok vissza nem küldetnek.

A lap szellemi részét illető közlemények és előfizetések a szerkesztőséghez, a hirdetések pedig a kiadóhivatalhoz intézendők.  
Előfizetheti helyben: a kiadóhivatalban, Blauhorn Antal úr a városház épületben, Lill János úr a budai külvárosban, Böhm C. F. úr a szigeti külvárosban lévő kereskedésében, valamint a vidéken minden postahivataltal.

**Kiadó hivatal:**  
Böhm C. F. ügynöki irodájában.  
Fereneczek templomának átellenében.

## Vizvezeték ügye.

Föntolva haladunk, egy lépést teszünk előre, kettőt hátrafelé.  
A város főutcájában disztelenkedő, levegőt fertőztető és ragályos betegségeket terjesztő katonai kórház kitávolításának ügye husz év óta már tárgyalatik s ha erősebb kézbe nem jő, még egy generáció bosszankodhatik e botrány miatt.

A vízvezeték ügyében legközelebb történt egy lépés előre, de a mint megindult a mozgalom, nagyon féltünk tőle, hogy e lépés felér több lépéssel hátrafelé, mert e lépés sorosan az üzleti spekuláció szempontjából történt, a körülményekből pedig következtethető, hogy balsikertü leend.

Előre jósolható, hogy a háztulajdonosok csak igen csekély része fog jelentkezni arra, hogy a vizet házába bevezesse, túlnyomóan nagyobb része meg fog elégedni a közkutak használatával, úgy mint eddig is nem veendő számításba az azzal járó kényelmetlenséget, munka és időpazarlást, mely bizonyosan felér, de túl is haladja a vízvezetési díjak évi terhet.

A vízvezetékkel járó előnyöket a háztulajdonosok nagyobb része csak idő és évek multával a látott példa és tapasztalás után lesz hajlandó elismerni és ahoz alkalmazkodni, miből azon eredmény áll elő, hogy a most jelentkezőkre nézve a vízvezetési díjak oly magosaknak fognak mutatkozni, hogy ezek is megijednek a létesítéstől.

Ebből folyólag tisztán áll előttünk, — hogy a vízvezeték városunkban vállalkozóra vagy vállalkozó társulatra bizni nem lehet, vagy legalább a város adózáinak érdekét tekintve nem tanácsos.

A városi közönség nem szűkölködve a vízvezeték létesítésére kellő készpénzbeli tőkében, vétek volna a vízvezetékkel idővel mindig nagyobbodó jövedelmét magán vállalásoknak zsebeibe juttatni s a közönséget zsarolásainak kitenni.

A közönség által létesített vízvezeték mellett a díjakat nem kell okvetlen s azonnal oly magasan szabni, hogy a tőke kamatait és törlesztését fedezze, mert alacsonyabb díjtelek mellett évente szaporodni fog a vizet bevezető háztulajdonosok száma és így alacsonyabb díjak mellett és az építési és befektetési tőke kamatai fedezve lesznek, későbbben pedig tiszta jövedelmet is fog adni, habár a díjak leszállítatnak is.

Azonban a vízvezeték létesítésénél az illetékes helyen úgy látszik egy főkörtülményt egészen figyelmen kívül hagytak s ezt egy netaláni vállalkozó, vagy társaság szinte figyelmen kívül hagyandja, mert a belső okvetlen felmértendő évi sok ezerbe menő kiadás egyedül a közönséget terhelendné.

Városunk nincsen csatornázza. A közkutakból, mint a házakból kifolyó vizek a nyílt utcán folynak el — ott t. i. hol eszt van, ez az évszak három negyed részében csak hagyján, habár nyáron sok helyen nagyon is fertőzteti a levegőt, mihelyt azonban a légmérő zeruson alá száll, képződik a temérdek jég, mely helyenkint az utca szélességében elterjed, melynek felvágatása és elhordása (sisiphusi munka, mert éppen át újra képződik) eddig is sok ezret emészt fel.

Mi lesz még akkor, ha a tettyei forrásnak csak fele is bevezetve, a városban fog elfolyni, illetőleg jéggé válni, alig fogunk csalódni azon nézetben, hogy lesz legalább akkorra a jég eltávolításának költsége, mint mennyi a vízvezetési díjakból a bevétel.

Nem kell messze mennünk a bizonyításban, csak vegye számításba a városi mérnökség és pénztár a jégeltávolítási költséget bizonyos vízvezetékkel ellátott magán házak előtt és hasonlítsa azzal össze az eddigi díjak csekélységét, akkor majd megtudja, hogy a magán vízvezetékkel mellett a város eddig is nagy veszteségben van. Az általános vízvezeték, a csatornázásnak meg kell előznie, ez megkíméli a város pénztárát a rengeteg jégvágás s eltávolítás költségeitől, ez óvna meg az amúgy is gyarló következetet a rohamos romlásától.

A csatornázással egyidejűleg volna a vízvezeték csövei letendő a kövezet felszaggatás, a feladás kétszeri rengeteg költségei megkímélhetők s a csatornák mentén vezetett csövek hiba esetén megvizsgálhatók, javíthatók a kövezet és föld felszaggatása nélkül.

Ajánljuk tehát ez ügynek bővebb megfontolását mielőtt oly határozat hoztatnék, mely késő bánatra adna okot.

## Országgyűlés.

A középtanodai törvényjavaslat általános tárgyalása a képviselőházban tovább folyt, márczius 8-án személyes kérdésekbeni felszólalások után felszólt Helfi Ignác, Berzeviczy Albert és a szászok részéről Kaizer János. — Márczius 9-én a vitának ötödik napján Leskó István k. lelkész a javaslat mellett, Prónay Dezső báró az ágostaiak egyetemes főfelügyelője a javaslat ellen szót, azután a kormány-pártból Csiky Kálmán beszélt, — Prónay Gábor báró szót a protestáns szempontból, Gündöcs Benedek elfogadja a javaslatot, de egyúttal Hermann Ottó különvéleményét is támogatja, Hoitay Pál és Grünwald Béla beszédei bezárták az ülést. — Márczius 10-én a fegyver és vadászati adóról való javaslatban a főrendiház által tett csekély módosítás bizottsághoz utasított, azután folytatva lett a középiskolai tervjavaslat tárgyalása. Orbán Balázs kemény támadást tett a javaslat és a szász ízigatók ellen is, szóltak még Hoffmann Pál, Gruber János, Lukács Béla s Turgyonyi Lajos. Azután egy esomó kérvényt intéztek el röviden és három interpellációnak jártak végre, utóbbiak közt érdekes volt Zichy Jenő grófé az ipartörvény revíziója tárgyában, mit a kormány folytat halogató.

Márczius 12-én a képviselőháznak majdnem üres padjai előtt, a kormányparti Dobránszky Péter tanár, a házszabályok tilalma daczára felolvasta mondókáját a törvényjavaslat mellett, azután Bódogh Albert paedagogiai és telekezeti szempontból ellene, Pulszky Ágost lutheránus létére kicsinylőleg szót a protestáns autonómia értékéről, mi nem jó benyomást tett hit-

sorsosaira, egyébként a javaslat mellett van, szóltak még Ugron Gábor ellene, Ivánka Imre mellette s végül Wemich Imre kormánypárti szász, a javaslat ellen. — Márczius 13-án a javaslat mellett felszólt Hérits Antal, ellene Zay (Czei) Adolf szász, ki majdnem négy óráig tette próbára a ház türelmét s több rendbeli ellen-felszólalást idézett elő. — Zay kifakadással kedvező alkalmat és teret adott a miniszterelnöknek az erőlyes visszautasításra. — Márczius 14-én az általános tárgyalás 9-ik napján Lányó Gyula a javaslat mellett, Kiss Albert ellene szót, utóbbi bonczolgatta a javaslat hiányait, Horánszky Nándornak a javaslat mellett felszólalását követte Bartha Miklós nagyhatású beszéde ellene, mit a ház ritka figyelemmel hallgatott meg, Tischler Vinczót (a javaslat mellett) követte Krisztinkovich Ede, ki a jezsuiták ellen kelt ki, szóltak még Wagner József mellette, és Bacon József ellene, mire Csanády indítványozta, hogy márczius 15-ének megünnepelésére ne tartassék ülés, Tisza ellene volt s így az indítvány nem fogadtatott el.

## Külföldi szemle.

A dunai konferencia Londonban befejezte tárgyalásait, a jegyzőkönyv aláíratott a szerződés terve hozzájárulás végett a parti államok kormányaival közöltetik és az elnök felhatalmaztatott a konferenciát egy ülésre újra összehívni. Az európai dunabizottság meghatalmazása 21 évre lett meghosszabbítva.

A francia kormányának meggyűlt a baja a kommunisták- és anarchistákkal, ezek igzatói (alkalmasint a monarchia pártok pénzével megvesztegetve) minden áron forradalmat akarnak előidézni, kétszer már megkísérelték a nyilvános tereken való gyűlésezést, ami törvényileg tiltva van, de a rendőrség a néhány ezernyi tömeget szétkergette és a gyűlékezés megakadályozta. — az előcsahosok kenyér után kiabálnak és néhány sőt-boltot a tömeg kirabolt, ezen rablások alkalmával elfogottak kimozdítottán, többeknél 60—100 frankig menő pénz talaltatott világos bizonyítékul annak, hogy kenyérre nem szorultak és éhesek nem voltak. — Márczius 18-ra, vasárnapra nagyobb szerű tüntetésre készültek tötettek, de a kormány sem marad tétler: annak megakadályozására.

Gorcsakov, volt orosz államkancellár Baden-Badenben meghalt. Makov volt orosz belügyminiszter agyonlötöte magát, Perfilief titkos tanácsos és pótaigazgató tőrrel kísérletet meg az öngyilkosságot, de ez nem sikerült neki. — Nagyszerű sikkaaz-

ások kiderülését említik fel az öngyilkosság okául, Timaseff, az állam-tanács tagja és szárnysegéd szintén részes lenne abban. — Varsóban a rendőrfőnök a lakosságot kényszeríti arra, hogy nagyszerűen adakozzanak a csárnak adandó koronázási ajándéokra.

## Néhány szó

a belvárosi templomnak tervbe vett kifestése alkalmából.

Illetékes körben felénkintetett azon eszme, hogy belvárosi templomunk belseje, renovált külsejéhez méltóan kifosztassék.

Ez eszme magában véve is helyes és szép, de természetes is. Oly időben, midőn az országnak majdnem minden kiválóbb városa díszes színházak és egyéb takaros középületek emelésén fáradoz, — mi sem maradhatunk a szép iránti érzék minden jele nélkül, — sőt, tekintve esz-közveink, nevezetesen a nyers anyag és kéznél levő kiviteli tehetségek aránylagos bőségét — első helyen kellene állanunk hazánkban az architekturai és egyéb művészi alkotások emelésében. Fájdalom, amig másutt az ilyenek hiányát — a kitaró buzgalom, állandó érdeklőség, termékenyítő hég a szép iránt és áldozatkészség teljesen pótolják, — addig nálunk az emelkedés e főfeltételei ezideig érzékenyen hiányoztak. Aligha mutathatunk városunk egy díszes pontjára, mely általános, közül-akarattal való lelkesedés teremtet volna. Színházunk, egy 30,000 lakossal bíró városhoz képest, a lehető legkezdetelesebb; köztereink eszt időben slydőleg ingoványok, száraz időben pedig porfelleggel eresztő sivatagok, és csak az egyetlen Scitovskij-ter az, mely a hamelmelingi bölcs tanácshoz hasonló hosszú megmondolás után, egy kis szemrevaló kltűlöt fog nyerni. Továbbá egy számbavehető szobor, vagy emlékoszlop sem ékeskedik, de egy helyütt sem (az Amtman-emléket ékesnek csak nem nevezhetjük!) — szóval ólomszarnyakon emelkedünk ki a falusiaság jellegeből. Ily körülmények között tehát, tán egyszerűen megbocsátható túlzásnak róható fel részünkre, ha egy templom kifestésének eszméjét dicsebrőleg kiemeljük.

Es úgy látszik, hogy ezuttal nem szormalmag az eszme, mert tudomásunk szerint a költségekre már adakozás után körülbelül 2000 frt egybe is gyűlt; sőt egy a kupola kifestésére vonatkozó tervrajzot is láttunk már, városunk jeles tehetségű festő-fiatól, Graits Endrétől, ki a kifestés költségeinek bejelentésére felszóltatott.

## TÁRZA.

SZEREBLEMBŰ.

(Németből.)  
E. BAUERNFELD UTÁN.

Mért van szeméd úgy kisírva,  
Forró könyvtől ázva?  
Mi okozta bánatodat,  
Mondd kedves leányka?  
Oh akár sírsz, akár kacagsz,  
Kedves vagy te mindig...  
Ég marad az ég, ha felhők  
Be is sötétítik!

Várady Ferenec.

## Az én végrehajtom.

(Vigjáték tragikái végzetel.)  
— Karczolat. —

Nálam nagyobb uraknak udvari szállítóik, házi káplánjaik, nevelőüök, csinos bonnejai, vagy legalább inasai, lovaik és ökreik vannak. Magam fajta szegény embernek legfeljebb saját házi végrehajtója lehet. A költő és a sors-harag, igaz, hogy egy anyaméhből született, nem is hagyják el egymást, mint jó testvérekhez illik, hanem a mint edes-és mostoha testvéreknek egyaránt tapasztalhatjuk, verekszenek együtt egész életükön át, mint az oláh cigányok, s illetőleg helyesebb munkamegosztással: a sorsharag veri a költőt, a költő türi a verést.

Az író s művész nálunk olyan formán van a végrehajtóval, mint a költő a szeretőre méltó sorsharaggal. A végrehajtó azonban, kit az állami gondviselés valóban rossz órájában szülhetett, a legedesebb test-

vérnél is nagyobb ragaszkodással viseltetik a szegény író s művész iránt.

Szegény író s művészt mondom, mert hisz kezdetben mindenik tagja e két czéhnek szegény. Ha gazdag volna, soha sem vetemednék erre a kenyérekeresetre, ha pedig erre vetemedik s gazdag ember, sohasem lesz belőle valódi író és valódi művész. Mit tudja azt a gazdag ember hol terem az igazi író tollára, a valódi művészet esetére való tárgy: a ki kenyérekeresetből nem szorult a munkára, soha valóban nagygyá nem lesz.

A végrehajtó tehát a leggyöngédebb szeretettel viseltetik osztályunk iránt. Ne vegyék szerénytelenségnek, ha azt mondom, hogy magam is a művész osztályhoz tartozom, az eszet kezelésével keresvén mindennapi kenyéremet, s a mellő olykor egy-egy darab szalonát, egy darab sajtot, máskor meg pezsgős banketteket és fényes vacsorát is. Hiába a művész költeke már ilyen: egyszer hopp! máskor kopp!

Nem titkolhatom el azonban, hogy legalább száz jó pajtásom is volt, kikkel annak idejében falatomat és szobáczkámot megosztám, s kik jobb módra jutván, vagy gazdagon megnőstülve és lemondva a művészi álmokról, tudni sem akartak ekkor rólam: de egy emberben sohasem csaldódtam, ez mindig lú maradt hozzám, jó és balsorsomban egyaránt fölkeresett, és fölkeres még mindig, s ez — saját házi végrehajtóm volt.

Hogy háláljam meg e derék barátom nyíjas ragaszkodását máskép, minthogy e hasábokon mondom neki köszönetet s biztosítom öt őszinte meghatótsággomról, soha eléggé meg nem köszönhető részvéteért, melyet irántam mindenha tanusított. Csak azt sajnálom holtmog, hogy e derék új-ság nem közöl illusztrációkat is, hogy legalább arczképét is ide kanyaríthatnám hí barátomnak, így kiáltván föl: „Ime, az egyetlen igaz barát!”

A mig semmiféle nevem nem volt, hanem csak egy szür alatt festegtettem, végig koplalva a mütneheni és bécsi akadémiákat, s visszatérve, egy olyan talian majmos ládáfélében hordottam minden vagyonomat, addig nem is volt szerencsém Varjas urat ismerhetni. Történt azonban, hogy a műcsarnokban sikerült kiállíthatnom első képmet, mely Judithot és Kolofernest ábrázolta, kellő bibliai felfogással, szigorú akadémius stílusban megfestve. A lapok futólag megemlítették, egész nap ott ültem a teremben s lestem, mily benyomást gyakorol művem a látogatókra. Mindenki elment mellette... nagyon komoly volt... nem tetszett.

Igaz, később magamnak sem tetszett, s nem is említeném meg, ha e képhez nem kapcsolódna az első emlék, mely Varjas urat, későbbi házi végrehajtomat hozzám juttatá. Mig egy héttel rá tudni illik, kapok egy adóintést, hogy isten tudja hány forint, hány krajczár, ilyen s olyan egyenes, — kereseti, — pót, — közszégi, — közmunkaváltási s. a. t. adót különböni végrehajtás terhe alatt lefizessek.

E felszólítás után első teendőm az volt, hogy felmondottam lakásomat, és a másik városrészbé költöztem. Egy félévig ismét nyugodalmam volt. E politika három teljes esztendeig sikeresnek bizonyult, Budapest hat város részét végig laktam már egy árva garas adó fizetése nélkül.

Végre beláttam, hogy ebből nem hasznom, de károm származik. Mennyi megrendelést szalasztottam el azóta. Lám vannak oly művészek, kik minden évben négy-öt megrendelést dugnak zsebe, néha csak azért építenek egy-egy új palotát, intézetet, hogy legyen nekik mit festeniök, — hát még a magán megrendelések! Bizonyosan egy helyben laknak folyton, mindenki rájuk talál.

Helyes; jöjjön a minek jönnie kell: reszt.

A műtárlaton feltűnést keltett valami meztelen képm, mithologiai címét szerényen elhallgatom: — annyi bizonyos, hogy mindenki azt nézte. Daczára annak, hogy nem lőarczkép volt, sem valami híres agarat nem ábrázolt, mégis egy gróf vette meg, persze feléaron, mint a hogy rá volt írva. Mindegy megvették, s kétszáz forintot lezárták érte. Arra is emlékszem, hogy minden lebegő apróbb kontó és egyéb kifézetésével aznap még negyven forintom maradt.

Másnap korán reggel nyíjas kopogás ébreszt fel álmomból. Papucset s egyebet öltök, megnyitnom tágas műtermem ajtaját (hálszobául is ugyanaz szolgált, nem lévén más szobám) s barátságos képtüri ember lép be. Utána három szintű spakás városi szolga.

Ekkor láttam életemben először az első eleven végrehajtót. Látnoki szellem nem kellett hozzá, hogy e milyenségét kitaláljam.

— Bocsanatot kérek, ha tán zavartam, szolt nyíjasan a kintűnő ur. Igen sajnálnám, ha kellemetlen lennék...  
— Egy csöppet sem, válaszoltam, tessék beszélalni.

— Én Palétai urnak (ez nevem) nagy tisztelője vagyok.  
Mélyet bókoltam.  
— Nevem Varjas, városi végrehajtó.  
— Örvendek, szoltam — bár jobban örvendének, ha nem e minőségben lehetne szerencsém megismerhetni...  
— Valóban rendkívül tehetséges művészek tartom Palétai urat.  
— Ön hizeleg — szoltam szerényen pirulva.  
— Lekemre nem; láttam azt a képt, melyet Kutyalvay gróf ur vett meg. Pompás, igazán pompás. Gyönyörű hús-szinek. Kifogástalan rajz.  
— Varjas ur, úgy látszik műértő...  
— Nem egészen, szivesen foglalkozom

ügy elméletben és bámulatban a művészettel. Kiválóan szeretem a művész urat. Lekemre, Palétai urat a lehetetéseggesebbnek tartom az egész fiatal nemzedék között.

— Kezged megszégyenít... valóban...  
— Nézzé kérem, például ezt a caaknem befejezett képtüit az állványon lehetetlen hogy kevesebb becüljem — husz forintnál, bárha mint magán ember gazdag lennék, százat nem sajnálnék érte. Milyen rajz, milyen szép széles eszetekezelés, milyen rembrandti világítás — szolt, ezalatt egy rovatolt ivet töltött ki író-asztalomon.

— Varjas ur csakugyan műértő, szoltam, utána nézve képmem megjegyzéseink.  
— S az a másik, kérem, az a közép-nagyságú tájkép, mely már szép aranykeretben van (ezalatt ismét írt a rovatolt ivbe) keretestől együtt testvérek között is megér harminoz forintot, bár mondom, ha én tehetném százötvenet adnék érte. Ezalatt Corot-módorban van festve, Ligeti Antal soha ilyet össze nem hoz.

— Ön igen szeretetre méltó uram, mondtam, ismét pirulva tölem telhetőleg...  
— Méltóztassék hát aláírni ez ivet! szolt nyíjasan. Harminczhét forint kilencvenkilencz és hat tízed krajczáról szóló foglalási jegyzőkönyv. Méltóztatik tudni, negyedfél évi adó, enyhe kivetéssel; tizenöt nap alatt kérem kifizetését, addig pedig e két képtü kérem el nem adatni, mert az zártörés lenne!

Megsemmisítölve néztem reá. Ha én e két képtü el nem adhatom, melyek egyikét egy pénzes héber, másikát egy borkereskedő rendelte meg, el vagyok veszve. Mi, tegyük mást, negyven forintom volt még ki kell fizetni a követelést.  
— Kedves Varjas ur! szoltam nyíjasan. Fogadjá el inkább készpénzben a kívánt összeget.  
— Bajos, bajos, szolt fejt vakarva.



## Arverési hirdetés.

Pécsi kir. e. f. tsvék mint csödbiróság részéről f. é. 1416/p. sz. alatti végzésével Jirousek József csödtömegéhez tartozó ingók u. m.

## gyegek, töltések és vadásztáskák

eladására felhatalmazást nyertem, ugyanazért az arverés folyó évi

## márczius hó 20.

esetleg pedig következő napjain mindenkor d. e. 9 órákor közadós — Irgalmas-utcai Karibauer-ház irgalmasok templomának áttellenében levő — bolt-helyiségében meg fog tartatni.

Miről a venni szándékozók értesítetnek.

Kelt Pécsen, 1883. évi márcz. hó 10.

**Szieberth Nándor,**

csödtömeggondnok.

2029  
1-88. sz.

## Arverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék közhírré teszi, hogy Simon Daniélné végrehajtható öz. Karakas Istvánnyal egy mint István na term. s törv. gyámja végrehajtást szenvedett elleni 100 frt tőke ennek 1878. évi április hó 3-ik napjától számított 8% kamatai, mégis 10 frt levonásával, 15 frt 90 kr. per, 8 frt 90 kr. végrehajtás-folyamodási és 10 frt 75 kr. arverés-folyamodási követelések, valamint a még netán felmerülő költségei kielégítésére következő ingatlanok u. m. a daróczi 79. sz. tjkben felvett 77. sz. ház és kert, 423 frt 95 kr. <sup>1/2</sup> telek 1876 frt 96 kr. + 351. hszsz. fekvőség 49 " 48 " " 724. " " " 70 " 82 " " 1652. " " " 13 " 62 " " 900. " " " 27 " 08 " ennél megállapított kiküldési ár mellett Daróczi községében, a községi bírói lakban 1883. évi május hó 18. napjának d. e. 10 órájában megtartandó nyilvános arverésen szükség esetében a kiküldési mint becsáron alól is eladatni fog.

Az arverezni szándékozók tartoznak bántapnzúl az ingatlan kiküldési mint becsár 10%<sup>0</sup>-tát vagyis 42 frt 39 <sup>1/2</sup> kr., 187 frt 70 kr., 4 frt 95 kr., 1 frt 57 kr., 2 frt 78 krt készpénzben vagy óvadékképes értékpapírban a kiküldött kézhez letenni.

A vevő köteles a vételár három egyenlő részletben és pedig az első részt az arveréstől számított 8 nap, a második részt 3 hónap és a harmadik részt a bántapnzú betudásával 6 hónap alatt, minden egyes vételári részlet után az arverés napjától 6% kamatokkal a pécsi kir. adó mint letéti hivatalnál szabályszerű letéti kérelemmel lefizetni.

A pécsi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságnak 1883. február 9-én tartott üléséből

**Brodsky Béla**

kir. törvényszéki jegyző.

77. (1-1)

766  
1882 szám.

## Arverési hirdetmény.

A pécsi kir. tsvék közhírré teszi, hogy Ujhelyi Vendel végrehajtható Gergő Mátyás végrehajtást szenvedett elleni 85 frt 13 kr. tőke ennek 1881. évi december hó 17-ik napjától számított 8% kamatai 15 frt 50 kr. per, 9 frt 30 kr. végrehajtás-folyamodási és 8 frt 15 kr. arverés-folyamodási és követelések, valamint a még netán felmerülő költségei kielégítésére következő ingatlanok u. m. a helyesfai 238. sz. tjkben felvett 1652. hszsz. szölv 688 frt ennél megállapított kiküldési ár mellett Helyesfa községben a községi bírói lakban 1883. évi május hó 8 napjának d. előtti 10 órájában megtartandó nyilvános arverésen szükség esetében a kiküldési mint becsáron alól is eladatni fog.

Az arverezni szándékozók tartoznak bántapnzúl az ingatlan kiküldési mint becsár 10%<sup>0</sup>-kát, vagyis 68 frt 80 krt, készpénzben vagy óvadékképes értékpapírban a kiküldött kézhez letenni.

A vevő köteles a vételár három egyenlő részletben és pedig az első részt az arveréstől számított 14 nap, a második részt 2 hónap és a harmadik részt a bántapnzú betudásával négy hónap alatt minden egyes vételári részlet után az arverés napjától 6% kamatokkal a pécsi kir. adó mint letéti hivatalnál szabályszerű letéti kérelemmel lefizetni.

A pécsi kir. tsvék mint telekkönyvi hatóságnak 1883. évi február hó 3. tartott üléséből

**Dr. Karay**

kir. törvényszéki jegyző.

83. (1-1)

83.

## RÉTI SZÉNA

**eladó**  
Madarász és Szontagnál.

## Hangverseny.

Az egyesült „Pécsi Dalárda” és „Zenegylet” múlt vasárnap, f. hó 11-én a „Hattyu”-teremben phylharmoniai hangversenyt rendezett, melynek műsora klasszikai és modern darabokból vegyesen volt összeállítva. A műsor első számát Mozart „Jupiter”-symphoniája képezte, melyet a zenegylet zenekara több helybeli műkedvelő által megerősítve adott elő Lőr Vilm os újonnan szerződött karnagy vezetésével. Lőr V. karnagy ez alkalommal először lépett a mi közönségünk elé ily nagyszabású compositio előadásának vezetésével, s az eredményt, melyet rövid ittélő óta zenekarnak betanításával már elért, valóban meglepett bennünket. Ily figyelemre méltó s a tempók és előadási jelek ily precíz megtartásával, s ily melegséggel, mint ez alkalommal, a városi zenekar még soha sem játszott. Különösen kitűnően volt előadva a symphonia első és utolsó tétele. Lőr V. karnagy szerződéséhez a zenegyletnek a hangverseny kitűnő sikere után annál is inkább színterülm gratulálhatunk, mert e kiváló tehetséggel és képzettséggel bíró karnagy tevékenységével bizonyára új életet fog adni a zenekar működésének, mely egykét év óta bizony már igen elbágyadt. A symphonia után a pécsi dalárda férfi kara énekelt egy dalt magánnyellessel Pichler Bódógtól. A dalárda szokott praeciosior énekelt, a magánnyellessen pedig különösen Jilly A. úr remekelt szép énekével.

Kiváló érdeket köleszonzott a hangversenynek Preuss Adolf úr zongorajátéka, a ki Schumann Róbert A moll concertjének első tételét (Allegro) játszotta a zenekar kísérete mellett. Preuss A. úr tökéletes zongoraművészete és virtuozitása oly általánosan elismert, hogy azt külön dicsernünk felesleges. Ez után következett a női énekar produkciója. A kedves arcú fiatal hölgyek úde hangon énekelték a „Tündérek párdalát” Veit Vilmostól. A hangverseny zárszámát Herz Henrik nek vegyes énekarok és zenekar kíséretével zongorára írt „Rondo orientál”-ja képezte. A zongoraszert Preuss A. úr játszotta, az énekarokat a női énekar s a dalárda, a zenekarkíséret pedig a városi zenekar szolgáltatták. E compositio igen keveset mondó ugyan, a nevezettek együttes működése azonban még sem tévesztette el hatását.

A nagyszámú díszes közönség a műsor minden egyes számát lelkesen megtapsolta, Preuss A. urat és Lőr Vilm os karnagyot pedig ismételtén ki hivta és élénken megjelente. Örméll nemzünk a legközelebbi hangverseny elé, a mely bizonyára épen olyan teljes meglegédésünkre fog sikerülni, mint ezen első hangverseny.

## Színészet.

(Márcz. 9.—15.)

A múlt héten lejárt az ideai színévad nagy bérlete, s az igazgató épen ezen bérlet utolsó estéin léptette fel Miss Lazo akrobata társulatát. Bogóy igazgató ezen intézkedésével igen nagy méltánytalanságot követett el évados bérletével szemben, a kik ez évadban különben is 5—6-szor láttak egy-egy darabot, s még az utolsó előadásokon sem nyertek színházi élvezetet, mert az ilyen Miss Lazo-féle társaság előadásai nem színházba, hanem circusba valók. Az ezen productiókkal adott darabok közül csak a hétéfőről tesztünk említést, a midőn Jovanovich Pálnak egy 1 felvonásos vígjátéka, s Réthy Lászlónak szintén egy 1 felvonásos népszimnűve kerültek előadásra. Jovanovich Pálnak ezen „A mese” című darabja első színiródmál kísérlete, mely, mint ilyen, magán hordja ugyan az első kísérlete kezdetlegességét, mindazonáltal a szerzőnek most még fejletlen ugyan, de azért máris figyelemre méltó tehetségéről tanuskodik, mert benne elég ügyesen van a mese bonyolítása és megoldása kidolgozva, a jelenetese élénk, a nyelvezet pedig tiszta és folyékony. Ezek mind oly előnyök, melyek a szimnűrás terén szép jövőt jósolnak a fiatal szerzőnek, ha szorgalmas inképzés és helyes tanulmány útján fejleszti és tovább képezi tehetségét. A közönség rokonszenvesen fogadta a darabot, s a függöny legrödtülte után ki is hivta Jovanovichot, a ki fogadja e kitüntetés buzdításul. A másik darab, melyet megírja Réthy László, népszimnűmnek nevez, oly éretlen készítmény, hogy azzal bizony nagyon kár volt a közönség elé lépni. A közönség mégis legálabb egy kis juxot csinált magának azzal, hogy e darab szerzőjét is kihivta.

Szerdán Almási Tihamér új népszimnűve „A tót leány” került színre, itt először. Azon jó hír, mely e darabot megelőzte, teljesen igazolt, amint arról ez első előadás alkalmával meggyőződttünk. E darab meséje tisztán a népéletből van merítve, s igen élénk és eredeti modorban van kidolgozva, benne a jellemek jól vannak kidomborítva, s a bonyolítás és megoldás is rendkívül ügyes. Kevésbé sikerült azonban zenéje, melyben nagyon kevés eredetiséget találtunk. Ezen népszimnű kiállítására az igazgatóság nagy gondot fordított, amennyiben ahhoz egészen új jelmezeket és díszleteket készíttetett. Az előadó színészek mindnyájan kedvelő játéztak, s élénkséggel a közönség tetszését általánosan kivívták. Legtöbb tapsban mégis Arányi részeseült, kinek e darabban igen jó szerep („Miso”, tőlegény) jutott.

Csütörtökön Suppának nem ugyan új, de itt még elő nem adott „Ördög a földön” című operetteje adatott elő. Ez operette zenei részében egyike Suppé legbájosabb és zenei gondolatokban leggazdagabb műveinek, habár a banalitás, a német operette-zene ezen — ugy látszik — mulhatlan modora, ezen operettből sem hiányzik. A szövegírók Zelli és Gené tárgyukat, mely ügyes kidolgozás mellett igen érdekes librettót szolgáltatott volna, oly unalmasan és laposan dolgozták fel, hogy bármily szépen dolgozta is ki a zeneszerző az egyes zeneszámokat, azok épen a szöveg érdektelensége miatt nagyobb hatást nem képesek előidézni. — Itteni színrehozatalát illetőleg Bogóy igazgató ísem itt említem magáért, mert ez operettet is oly szépen állította ki, hogy azzal a legnagyobb szinpadokon is felléphetne. Nem volt azonban egészen sikerült maga az előadás a magán-énekesek részéről, a minék különösen Fekete J. indispotitioja és Váray M. több ízbeni distonálása volt okozója. Legjobbak voltak Kiss F. (pokol fejedelme) és Arányi (Mephistó), kik szerepeik kivételére igen nagy gondot fordítottak. Kissné betegsége miatt az egyik főszerep „Zsidó” Berzsenyi Julia, a társulat újonnan szerződött tagja énekelte, a ki néhány év előtti itt működése folytán már ismeretes közönségnek előtt. Azon szerep, melyet Berzsenyi J. ezen operettben énekel nem igen nyújt alkalmat arra, hogy belőle megítélhesünk, mennyire haladt utolsó ittélő óta előbbre a művészetben.

Az egyesült „Pécsi Dalárda” és „Zenegylet” múlt vasárnap, f. hó 11-én a „Hattyu”-teremben phylharmoniai hangversenyt rendezett, melynek műsora klasszikai és modern darabokból vegyesen volt összeállítva. A műsor első számát Mozart „Jupiter”-symphoniája képezte, melyet a zenegylet zenekara több helybeli műkedvelő által megerősítve adott elő Lőr Vilm os újonnan szerződött karnagy vezetésével. Lőr V. karnagy ez alkalommal először lépett a mi közönségünk elé ily nagyszabású compositio előadásának vezetésével, s az eredményt, melyet rövid ittélő óta zenekarnak betanításával már elért, valóban meglepett bennünket. Ily figyelemre méltó s a tempók és előadási jelek ily precíz megtartásával, s ily melegséggel, mint ez alkalommal, a városi zenekar még soha sem játszott. Különösen kitűnően volt előadva a symphonia első és utolsó tétele. Lőr V. karnagy szerződéséhez a zenegyletnek a hangverseny kitűnő sikere után annál is inkább színterülm gratulálhatunk, mert e kiváló tehetséggel és képzettséggel bíró karnagy tevékenységével bizonyára új életet fog adni a zenekar működésének, mely egykét év óta bizony már igen elbágyadt. A symphonia után a pécsi dalárda férfi kara énekelt egy dalt magánnyellessel Pichler Bódógtól. A dalárda szokott praeciosior énekelt, a magánnyellessen pedig különösen Jilly A. úr remekelt szép énekével.

## Irodalom.

Életrajzok. Guttmann J. és Zsengeri Samu III. fűzet. Közli Garay Alajos. Lapunk jeles munkatársa e fűzetben a fentebb megnevezett két lapszerkesztővel folytatott éles polemát adja elő, mely között a zsidókérdés, különösen szerzőnek „Statisztikai adatok a zsidókról Baranya és Tolna-megyében” című hírlapi czikke miatt fejtett ki. A ki a pikáns olvasmányokban kedvelt leli, a szerző által tervezett 10 fűzetre 2 frtyal el-fűzhető, mely D.-Szekesőre (Baranyamegye) küldendő. Egyes fűzet ára 20 krajczár.

Arany János dalai nem sokára át fognak adatni a nyilvánosságnak. Az előzetési felhívásban Bartalus István erre vonatkozólag ezeket teszi közzé: „A napi sajtó útján már köztudomású, hogy elhunyt nagy költőnk, Arany János még életében engem tisztelt meg, ha helyesnek tartom, zenedalí feloldozásával. Igyekeztem egyfelől megbízatásomnak, másfelől a közönhátomnak eleget tenni; s hogy a t. ez közönség minél előbb bírassa a nagy szellem utolsó éreményeit: kész dolgozatomat önére s önálló zongorára (a dallamokat meghagyva eredetiségükben), szennel a Révai testvéreknek adom át, új kikötésű, hogy az általuk kiadott dalok tiszta jóvedelme a fel-állítandó Arany-szobor javára legyen szentelve.” A kiadó szava: Az e mű iránt rendkívül nagy mérvben nyilatkozó érdeklődés közzé fogja, hogy a nyomtatandó példányok száma iránt tájékozva le-hessük, kérjük az érdeklődő közönséget, hogy a rendeléseket illetve előfizetéseket legelőbb E. évi április hó 15-ig hozzák bekielendő annál inkább szíveskedjenek, mivel ezen napon túl az Album holti ára tetemesen magasabb lesz. A munka elő-fizetési ára: fűzet példányá 4 frt, díszkötésű példányá 6 frt. A hallhatatlan költőnk iránti mély tisztelet és ragaszkodás, valamint a nemes czél iránti tekintet remélünk engedi, hogy a t. közönség legnagyobb mérvű pártfogásában fogja ez irodalmi és művészeti remekalbumot részesíteni. Budapest, 1883. február közepén. Hazafiúi üdvözléssel Révai Testvérek könyvkiadó hivatá, Budapest, IV., väzti-utca 11. sz.

Magyarország havi folyóiratát most megjelent márcziusi fűzetével befejezte első pályafutását. A tapintatos körültekintéssel szerkesztett folyóiratnak a folyamatosan levő magyarosított mozgalom éleztetésében jelentékeny része van a már csak ezért is támogatásra méltó. De figyelme érdemel az, mint a magyarosított mozgalom történetének okmánytára is s ép ezért kivánatos, hogy köz- és magán könyvtáraink, egy-letek, társulatok és különösen a kaszinók mentől több példányban megőrizzék az utókornak, mert a magyarosítás történetén az országgyűlés benne. Előzetési ára negyedévr csak 1 frt. A már megjelent félévi folyam 2 frt ért szintén megrendelhető a kiadóhivatalban, Budapest, Sándor-utca 12. sz.

Katolikusok ebredjétek! Egy rópirat ezime, Tiszta Kálmán politikájának jellemzésére, írta X. Y. Z. Tiszta Kálmán legnagyobb bajának azt látja, hogy protestáló. A parlament elnöke, Péchy Tamás, aelnöke Szontagh Pál, Kemény János protestások, a kormány párt elnöke, Vizolyi protestans, a kormány párt gazdája, Móczár Pál, protestans, 3 miniszter és öt államtitkár közül négy protestans, a nemzeti színház intendása, a nemzeti muzeum igazgatója, az állami főügyész, mind protestans. A szegedi királyi biztos is természetesen protestans, mert Tiszta Kálmán öcséje. A katolikusoknak csak a mamelukág dicősege jut. Tehát

olyan képviselőket kell választani, a kik a katolikus jogait, szabadságait, érdekeit hazafiias országos érdekek tudják feljogosítani. A katolikusoknak tehát érdeket kell. Püspöki székhelyeken a kormány párti jelöltek választási költségeit rendezen a püspök és káptalan viseli! mondja a rópirat. Mindezen pazar bőkezűséggel Tiszta Kálmán meg nem elégszik. A papi javak, kényszerű tributáriusai válnak a protestans kormányelnökök választási céljaira. A kormány párt központi kasszájába rendezen oly óriási összeggel kell a főpapságnak járulni, mely beillenék akár egy kis kulturabudgetnek is! A rópirat Budapestben jelent meg Goszleth Ferenczénél (ülőli ut 8. sz.) és ára 40 kr.

A Mulattató Zsebkönyvtárnak előre jelzett, 19. 20. számú fűzete, mely gróf Gvadányi József lovaggeneralis hírneves Rontó Pálját közli, megjelent, s a szerkesztőségünkbe is megküldött művet örméll üdvözöljük, mert olyan hiányt pótol, a mit az irodalom kedvelői már régóta érzékenyen éreznek. Gvadányi Rontó Páljától mindössze igen kevés példány maradt fön s így a ritka könyv újabb kiadása az irodalomnak csak jó szolgálatot teljesít. A csinosan kiállított fűzet az eredeti kiadás zamatos nyelvén mit sem módosít, sőt még az eredeti ortográfiáján sem változtat, hogy annál inkább élvezhető legyen a maga eredeti sajtászáiban. Az első nagyszabású verses magyar humorisztikus elbeszélést ösztönzött ajánlhatjuk olvasónk szíves figyelmébe. A Mulattató Zsebkönyvtárból eddigig 20 fűzet jelent meg. Minden fűzet egy bevezetett olvasmányt képez s külön is kapható. Ára e kettős fűzetnek 24 kr. Tíz egymásután következő számú fűzet előzetési ára bérmentes szállítással 1 frt. — A vállalat kiadója a Buzárvit-féle könyvkiadósz. Esztergomban.

Táborosky és Parsch zeneműkereskedésben Budapestben megjelent: „Auf Schrit und Tritt” francia polka zongorára íj. Fahr-bach Fülöpötől. Ára 75 kr.

„Üstökös” a legújabb és legfontosabb szerzett magyar életrajza az önének közéletének alkalmából felhívjuk t. olvasónk figyelmét. Műve a legérdekesebb elolvasandó Szabó Endre szerkesztő, azóta egészen megváltozott nemcsak csínra, hanem irányra nézve is, a melyet most figyelemre szellem hat át. Előzetési ára: negyedévr 2 frt. Az előfizetők így czimezendők: „Üstökös” — Budapest.

## Közgazdaság.

### A pécsi kereskedelmi és iparkamara közleménye.

389  
1883

A soproni m. kir. postaigazgatóságtól vett értesítés folytán ezennel közhírré tettük, miszerint a nevezett igazgatóság kerületében levő állami kezelés alatt álló kir. postahivataloknál vasár- és ünneppokokat a postautalványok felvétele s azok valamint az utánvételek kifizetése csak délitáni 5 óráig teljesíthetik.

Pécsen 1883. évi márczius hó 12-én.

A kamara elnöksége.

## Szerkesztői posta.

Dízi Sziveskedjék az iránt nyilatkoznék, valjon a bekielölt, az „Adria” úgynökét megtámadó cikkretek a teljes felelősséget elvállalja-e? — Ebből okvetlen sajtóper keletkeznék s akkor a teljes bizonyítéknak készen kell lenni.

## NAGY FERENCZ

lapfűzet-író.

Haksch Emil. Kis József felelős szerkesztő.

## Hirdetések:

Egy takaros, tiszta nő kerestetik vidékre, mint

**Egyszemélyes,**  
ki vendéglői munkát végezni képes. Bővebb tudósítást és lap kiadóhivatalában.

84. (1-1)

## Bádogos-üzlet eladó!

Sörház-utca 6-ik számú házban lévő

85. (3-1)

## bádogos-üzlet

minden hozzá való gépekkel és szerelvényekkel együtt, haláleset miatt azonnal eladó. Értekezhetni sörház-utca 4-ik számú házban a tulajdonos-nőnél.

## Házeladás.

Siklós mezőváros Flórián-terén lévő, ezeltött Rieger Ferencz-féle ház, mely áll 8 szoba, 4 konyha, kamara, pince, istálló 4 lóra, pajta, kert, nagy felszer és tágas udvarból — szabadkézből eladó. — A venni szándékozó Siklósban Korsós Péter ügyvéddel, vagy Pécsen Stern Ede szállásbiztos-sal értekezhetnek.

85. (3-1)

## Windheim János

paplan-készítő,

Pécsen, Nepomuk utca 13. sz. Obetkő-féle házban.

Ajánlja magát a n. é. közönségnek minden és szakmába vágó munkák elkészítésére. Különösen megjegyzetetik, hogy ócska paplanok újonnan fel-dolgoztatnak, és a legolcsóbb árért ujjá alakítatnak át.

86. (1-1)

**LE HOUBLON**  
FRANCOZIA Gyártmány.  
UTÁNZSÍVÓ OVIATIK MINDENKI!!!

Ezen szivarpapír csak akkor valódi, ha minden levél LE HOUBLON bélyegzetet tartalmaz, és minden karton az alanti védjegy és szignatúrával van ellátva.

*Newley Henry*  
Propriétaire du Brevet

**OAWLEY & HENRY**, alsiege Fabrikanten, PARIS  
Seuls Fabricants brevetés des Marques:  
**PAPIER ANANAS** LE DRAPEAU NATIONAL  
Couleur Male blanc ou Male  
Qualité supérieure

**Stragon-Mustár**  
patent csomagolásban.  
**Schmidt Viktor és fiaitól.**  
Bécsi különlegesség,  
legjobb belöldi minőség, 1/4, 1/2, 1/3 kilós üvegekben a valódi védjeggyel ellátva kapható minden fűszer- és csomage-kereskedésben.  
39. (20-7)

**MÜLLER J. L.**  
ILLATSZER-ÉS PIPERE-SZAPPAN-GYÁROS  
BUDAPEST.

Gyár: VII. Rottenbiller-utca 36. sz. a., saját ház.  
Raktár: IV. Koronaherecz-utca 2. sz. a., a "Virákirályéhoz".

Ajánlom saját gyártmányú illatszeremet és pipere-szappanaimat egy nagyban eladásra, mint a t. fogyasztó közönségnek posta útjáni rendelésre. — Az általam készített:

**Müller J. L.-féle családi szappan.**  
Dr. GEBHARDT LAJOS egyetemi tanár és Rökus-kórházi igazgató ur által nekem kiadott bizonyítvány szerint, a finom szappan fogalmának és minden ahhoz kötött követelményeknek tökéletesen megfelel a bórnek látványosságát és üdőségét idézi elő. Darabja 35 kr., 3 darab dobozban 1 frt.

**Carbol-szappan.**  
Dr. Lehnsoch Josef kir. tanácsos és nagy kir. egyet. tanár ur nekem kiadott bizonyítvány szerint kitűnő orvosi ragályos betegségek ellen és fertőzöttség ellen hatással bír a bőrtisztítást elavítva. — Dobja 40 kr., 3 darab dobozban 1 frt 10 kr.

**Poudre de Serail, legfinomabb arozpor.**  
BLAHA LUJZA (hárs Sipőczy) 6 méltósága kedvelt arczpora és általa a következő sorokkal illetett ki: —  
Tisztelt Müller J. L. Illatszerész urak Budapestben.  
A Poudre de Serail, melyet ön feltalált, valóban kitűnő és nemcsak parfüm, mert nem csak az arczon láthatatlan és tartós, de egyszerűen rendes használati ártalmatlansága által az arczra oly különös jótékony hatást gyakorol, a minőt még eddig semmielő arczporonál nem tapasztaltam, mely kiváló tulajdonságait jövendőben minél kedvező arczporok kitalálására fogom használni és meg vagyok győződve, hogy föltalálhatatlan jószágát általános elismerésnek fog örvendni.  
Tisztelt BLAHA LUJZA.  
A Poudre de Serail fehér, rózsás és sárga színben kapható. Egy doboz ára 60 kr. és 1 frt.  
Minden itt fel nem említett pipere- és illatszer, valamint mindennemű pipere-csokor nálam nagy választékban kapható.  
Postal megrendelések utánvételre pontosan teljesítenek.  
Arjegyzéket kívánatra bérmentve küldök.  
Minden czikk ezen bejegyzett védjeggyel van ellátva, valódiságát az bizonyítja.  
Fentebbi gyártmányok részben az alábbi bejegyzett eszénél kaphatók:  
Pécsett: Zach K. urnál.  
75. (15-1)

**Csészlégek** kézi, gőz és vontató erőre szalmarázó, szita és tisztítóval.  
**Járgánygépek** 1-6 fogatra álló és kocsizható; gyártanak, mint különlegesség és szállítanak a legutányosabb árakért jótállás mellett ösmert kitűnő szerkezetű és képességűeket  
**Ph. Mayfarth & Comp.**  
WIEN, II. Praterstrasse 66. Gyára Majnai Frankfurtnban.  
Kitűntve több mint száz érem és diplomával majdnem minden országától.  
Sok száz elismervény magyarországra szállított csészlégek, járgányok, valamint képes katalógusok magyarszággal és árjegyzékkel kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.  
Jelen ügynökök kívánatosak. Arusítóknak jelentékeny engedmény.

A magas kormány ő felsége  
A SVÉD király által  
szabadalmazott dr. Fr. Lengiel  
**Nyirbalzsama**

már magában a növény-nedv, mely a nyirfából foly, ha annak törzsét megfúrjuk, régóta mint kitűnő szelítőszer ismeretes; ha azonban ezen nedvből a feltalált utasítás szerint vegyészeti uton balzsamot készítünk, csodás hatáson lesz.  
Ha este az arczot vagy bőrrészeket azszal bekenjük, már a következő nap reggelén, majdnem láthatatlan korpa válik el a bőrtől, mely vakító fehér és puhává lesz.  
Ezen balzsam simítja az arczban támadt barázdákat és himlőhelyeket és fiatal külszint ad neki, a bőrnek fehérséget, puháságot és frisseséget kölcsönöz, rövid idő alatt szepöl, májfoltt, anyafolt, vörössort és a bőr minden tisztátalanságát eltávolítja. — Egy korsó ára használati utasítással 1 frt 50 kr.  
Raktárak. Budapestben: Török József gyógyszer., királyi utca. Zágráb: Mittelbach Zsigmond gyógyszer. Pozsony: Piszatory F. gyógyszer. Temesvár: Tarcay István gyógyszerésznél. 2. (12-6)  
Fő szállítási raktár: W. HENN, WIEN.

**A megküldött könyv**

nekem nagy szolgálatokat tett, mert nemcsak én, aki már teljesen reménytelen valék, hanem számos ismerősöm is a benne foglalt tanácsoknak köszönhetően egészségük helyreállítását. — Ezeket írja egy szerencsésen kipróbált a „Dr. Airy gyógymódjáról.” E 416 lapra terjedő kitűnő munkában nemcsak a betegségek leírása foglaltatik, hanem egyszerűsége oly gyógyszerek is vannak felsorolva, melyek tényleg jóknak bizonyultak, úgy hogy a beteg a felesleges kiadásoktól mentve van. Egyik szenvedőnek sem kellene tehát elmulasztani e könyv megszerzését, mely Richter kiadó-intézetében Lipcsében jelent meg. E könyv 75 kr. beküldése mellett források k. egyetemi könyvtárus által (Bécs, I. István-tér 6. sz.) kívánatra bérmentve küldetik meg. 297. (7-7)

**Mária-celli gyomor-cseppek**  
jeles hatású gyógyszer a gyomor minden bántalmái ellen,  
és föltalálhatatlan az étvágy-lány, gyomor-nyelési rosszaság, lehelet, szelek, savanyu felbúfás, köhögés, gyomorhurut, gyomorégés, hűgkököpözés, túlságos nyálkaképződés, sárgaság, uduor és hasnyás, főfájás (ha az a gyomorból ered), gyomorgöres, székszorulat, a gyomornak túlterheltsége étel és ital által, giliszta lép és májbetegség, aranyeres bántalmak ellen.

Egy üvege ára használati utasítással együtt 35 kr.  
Kapható: Pécsett Kovács Mihály és Sipőcz István gyógyszerészek áraknál.  
Valamint az osztrák-magyar birodalom minden nagyobb gyógyszerésztárában és kereskedésében.  
Központi székhely: raktár nagyban és kicinyben.  
**BRADI KÁROLY.**  
„A Magyarországhoz” című gyógszerésztárában: Kremszterben, Morvaországban 1. (0-11)

1881-ik évben 295.000 palack, 1882-ik évben 550.000 palack lett elszállítva.

**A mohai ÁGNES-forrás**  
szavanyuvize

kitűnő szolgálatot tesz főleg az emésztési zavaroknál s a gyomornak az idegrendszer bántalmain alapuló bajaiban. Általában a víz mind azon kóroknál kiváló figyelmet érdemel, melyekben a szervi élet támogatása és az idegrendszer működésének fölfokozása kívánatos.  
Borral használva már is kiterjedt kedveltségnek örvend.  
Fris töltésben mindenkor kapható

**ÉDESKÜTY L.**  
m. k. udvari szállítónál Budapesten, Erzsébet téren.  
Ugyszintén minden gyógyszerésztárában, fűszerkereskedésben és vendéglőkben.  
76. (12-1) Pécsett: Eizer János, Spitzer Sándor fiai, Nick Károly uraknál.

1882-ik évben 550.000 palack lett elszállítva.

Eddig még páratlan!  
Érdemjel A MAAGER W.-féle Érdemjel  
cs. kir. kizár. szab. valódi, tiszta

**CSUKAMÁJ-OLAJ**

mely az orvosi tekintélyek által megvizsgált és könnyen emészthetősége folytán gyermekeknek is ajánlatos, mert a legtisztább, legjobbnak\*) elismert gyógyszer mell- s tüdőbajok, gőrvölgy, daganatok, kelések bőrkiütések, mirigybajok, gyengeség, stb. ellen.  
Egy üveg ára 1 frt. kapható gyári raktárban: Bécsben Heumarkt 3. szám a.\*\*) valamint az osztrák-magyar birodalom legtöbb gyógyszerésztárában és jobbnévtű fűszerkereskedésében.  
PÉCSETT kapható: Kovács M. és Sipőcz I. gyógyszerésztárában, Reeh Vilmos, Blahorn M., Simon János és Spitzer Sándor fűszerkereskedésében. Baján: Geiger Károly és Pollerman A. gyógyszerésztárában, Michits fűszerk. Kaposváron: Babochay Kálmán és Augustin A. gyógyszerésztárában. Mohács: Luizer V. és Szendrey E. gyógyszer. Szegzárd: Armin S. keresk. Szigetvárott: Lázits V., Ocsodál és Bagó fűszerkeresk. Zomborban: Weidinger A. S. Falceoni G., Hrabovszky és Sztrilich keresk.

\*) Ujabb idő óta több cég három szögletes üvegekben tisztátalan és hamisított csukamájolajt árul. Kikertendő a megcsalás, kéretik a közönség csak olyan üveget mint Dorsch-féle csukamáj-olajjal megtöltöttnek tekinteni, melyen a cég védjegye, dugaszjegye és a használati utasítás a M a a g e r nevet viseli.  
(\*\*) Ugyanitt van a schafhausen nemzetközi sebkötő szerek, és a lengbergi dr. Mikolash Károly-féle reconvaescenteknek való gyógy-boroknak főraktára. 252. (12-12)

Ad 460 sz.  
1883.

**Arverési hirdetemény.**

A pécsvárad m. kir. Egyetem alap. uradalom tulajdonát képező következő haszonbéri tárgyak lesznek 1883. márczius 18-án reggel 9 órakor a pécsvárad számtartósági hivatalban megtartandó nyilvános árverésen újabb haszonbérbe adva, nevezetesen:

Folyó szám	B é r t á r g y	Évi haszonbér mint kiküldési összeg		Haszonbéri idő
		frt	kr.	
1	Kémendi bucsuvásárjog	100	76	1884 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —1886 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
2	Kékesdi italmérésijog	110	—	1884 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —1886 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
3	Vémendi „	251	50	1884 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —1886 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
4	Szebényi „	150	—	1884 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —1886 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
5	Ráczmecekei „	274	10	1884 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —1886 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
6	Varasdi „	5	20	1884 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —1886 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
7	Lovászhetényi italmérésijog	61	25	1884 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —1886 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
8	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> hold pécsvárad fejezhelyi szántóföld	5	50	1883 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —1885 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

Béreni szándékozók a fennirt helyre és időre az évi haszonbér után számított 20% bántapénzzel ellátva megjelenni sziveskedjenek.  
Zárt ajánlatok az ajánlott összeg utáni számított 20% bántapénzzel ellátva s a feltételek értelmében szerkesztve f. évi márczius 18-án reggel 9 óráig Pécsváradon a számtartósági hivatalban — hol a feltételek is a szokott hivatalos órákban betekintheők — adandók be.  
Utó vagy a feltételektől eltérő ajánlatok figyelembe nem vétetnek.  
Pécsvárad, 1883. február 24-én.  
Pécsvárad m. k. közalapítványi pénztár.  
68. (3-3)